

Salada russa

• O ministro das Relações Exteriores da Rússia, Yevgueni Primakóv, em visita ao Congresso, fez uma calorosa saudação ao presidente do Senado, Antônio Carlos Magalhães.

E, para demonstrar que sabia um pouco da trajetória do político baiano, destacou:

— Como se não bastassem os cargos públicos já ocupados, a sua família segue a mesma trajetória. O senhor tem um filho que foi presidente da Câmara e tem uma filha, governadora de estado.

ACM interrompeu:

— O senhor está se referindo ao outro! É o outro! O meu antecessor, meu amigo e ex-presidente da República, senador José Sarney, é que tem uma filha, Roseana Sarney, governadora do Maranhão.

E o chanceler russo não se fez de rogado em dizer a verdade:

— Foi o meu assessor que me deu a informação errada.

Depois, virou-se para o intérprete, com quem travou uma discussão paralela. Disse alguma coisa em forma de pito, logo traduzida pelo obediente funcionário:

— Ele está dizendo que eu, o intérprete, também sou culpado por ter traduzido uma informação errada.

ACM adorou a descontração e sinceridade do visitante.